



Government Gazette

Buitengewone Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY

STATE TENDER BULLETIN No. 84.

STAATSTENDERBULLETIN No. 84.

Vol. 18.]

PRETORIA, 3 DECEMBER 1965.

[No. 1295.]

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—See separate Defence Division of the State Tender Board, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseelde koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Sien afsonderlike Verdedigingsafdeling van die Staatstenderraad, Steynsgebou.

	Pages.
State Tender Board Tenders.....	1-6
Tender Board Tenders: Defence Division.....	6-8
Tender Results.....	8-9
Railway Tenders.....	10-11

	Bladsye.
Staatstenderraadtenders.....	1-6
Staatstenderraadtenders: Verdedigingsafdeling....	6-8
Tenderuitslae.....	8-9
Spoorwegtenders.....	10-11

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2681, Extensions 40, 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 4659/P.....	Saw teeth holders and inserted saw teeth: Dept. of Forestry, Pretoria West... Saagtandhouers en los saagtande: Dept. van Bosbou, Pretoria Wes	4 Jan. 1966.
R.T. 4672/P.....	Portable milk pump: Dept. of Agricultural Technical Services, Irene... Draagbare melkpomp: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Irene	4 Jan. 1966.
R.T. 4580/K.....	Fish-fryer and cheese-cutter: Dept. of Coloured Affairs, Cape Town... Visbraaier en kaassnyer: Dept. van Kleurlingsake, Kaapstad	4 Feb. 1966.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 4647/P.....	Borehole equipment: Dept. of Coloured Affairs, at various centres..... Boorgattoerusting: Dept. van Kleurlingsake, op verskillende sentra	3 Jan. 1966.
R.T. 4646/P.....	Water pumps and accessories: Dept. of Coloured Affairs, Bitterfontein and Keimoes..... Waterpompe en bybehore: Dept. van Kleurlingsake, Bitterfontein en Keimoes	3 Jan. 1966.
R.T. 4643/P.....	Stoves: Dept. of Coloured Affairs, Retreat..... Stowe: Dept. van Kleurlingsake, Retreat	3 Jan. 1966.
R.T. 4665/G.....	Cafeteria tables: Dept. of Education, Arts and Science, Vanderbijlpark..... Kafeteria tafels: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderbijlpark	3 Jan. 1966.
R.T. 4664/G.....	Supply, delivery, erection and testing of lead acid batteries: Dept. of Bantu Education, Fort Hare Lewering, aflewering, montering en toetsing van loodsuurbatterye: Dept. van Bantoe Onder- wys, Fort Hare	3 Jan. 1966.
R.T. 4586/C.C.....	Medicinal oils and powders: Central Medical Stores, Pretoria..... Medisinalie olies en poeiers: Sentrale Artsenymagasin, Pretoria	3 Jan. 1966.
R.T. 4535/D.....	Drawing set and drawing boards: Dept. of Coloured affairs, Barrydale..... Tekenset en tekenborde: Dept. van Kleurlingsake, Barrydale	5 Jan. 1966.
R.T. 4686/K.....	Air compressor: Dept. of Forestry, Louis Trichardt..... Lugkompressor: Dept. van Bosbou, Louis Trichardt	4 Feb. 1966.
R.T. 4587/C.....	Laboratory glassware, syringe needles, etc.: Veterinary Research Institute, Onderstepoort Laboratoriumglasware, spuitnaalde, ens.: Navorsingsinstituut vir Veeartseny, Onderstepoort	10 Jan. 1966.
R.T. 4696/P.....	6 Only, steel troughs: Dept. of Agricultural Technical Services, Nooitgedacht..... Slegs 6 staal voerbakke: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Nooitgedacht	3 Jan. 1966.
R.T. 4673/P.....	Conveyor equipment: Dept. of Forestry S.S.M., Wemmershoek, Franschhoek..... Vervoeruitrusting: Dept. van Bosbou S.S.M., Wemmershoek, Franschhoek	5 Jan. 1966.
R.T. 4699/P.....	Counter scales: Dept. of Coloured Affairs, Oudtshoorn..... Toonbankskale: Dept. van Kleurlingsake, Oudtshoorn	5 Jan. 1966.
R.T. 4655/K.....	Distribution boards: Dept. of Bantu Education, Tsepong and Felixton. *Amended closing date Verdeelborde: Dept. van Bantoe-onderwys, Tsepong en Felixton. *Gewysigde sluitings- datum	*7 Jan. 1966.
R.T. 4121/F.....	One sewing machine: Dept. of Education, Arts and Science..... Een naaimasjien: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap	14 Jan. 1966.
R.T. 4685/K.....	Experimental condenser instructional set (including delivery and installation): Dept. of Education Arts and Science, Port Elizabeth Eksperimentele kondensatoronderrigtoestel (insluitende aflewering en installering): Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Port Elizabeth	12 Jan. 1966.
R.T. 4457/B.....	Printer's requirements: Dept. of Education, Arts and Science..... Drukkersbenodigdhede: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap	3 Jan. 1966.
R.T. 4676/R.....	Fire resisting steel door and frame: Dept. of Bantu Education, Thaba Nchu, O.F.S..... Vuurvaste staaldeur en -raam: Dept. van Bantoe-onderwys, Thaba Nchu, O.V.S.	5 Jan. 1966.
R.T. 4702/C.....	Laboratory equipment: Dept. of Forestry, Pretoria..... Laboratoriumuitrusting: Dept. van Bosbou, Pretoria	7 Jan. 1966.
R.T. 4633/M.....	4 Only fuel line meters: Dept. of Agricultural Technical Services, Cloccolan..... Slegs 4 brandstofleidingmeters: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Cloccolan	12 Jan. 1966.
R.T. 4632/M.....	2 Only gearboxes: Dept. of Forestry, Pretoria..... Slegs 2 ratkaste: Dept. van Bosbou, Pretoria	12 Jan. 1966.
R.T. 4631/M.....	Planing knives and cutters: Dept. of Forestry, George..... Skaafmesse en beitels: Dept. van Bosbou, George	10 Jan. 1966.
R.T. 4630/M.....	Sand blasting machine: Dept. of Bantu Education, required at Felixton, Natal, and Pieter- maritzburg Sandstraalmasjien: Dept. van Bantoe-onderwys benodig te Felixton, Natal, en Pietermaritz- burg	11 Jan. 1966.
R.T. 4629/M.....	Gearbox: Dept. of Forestry, Pretoria..... Raikas: Dept. van Bosbou, Pretoria	6 Jan. 1966.
R.T. 4579/M.....	Welding machine, transformer type: Dept. of Health, Fort Beaufort..... Sweismasjien, transformator tipe: Dept. van Gesondheid, Fort Beaufort	6 Jan. 1966.
R.T. 4578/M.....	Bench grinder: Dept. of Education, Arts and Science, King-William's Town..... Bankslypmasjien: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, King William's Town	6 Jan. 1966.
R.T. 4577/M.....	Milling cutters: Dept. of Education, Arts and Science, Pietermaritzburg..... Freessnyers: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pietermaritzburg	6 Jan. 1966.
R.T. 4334/M.....	Anvil, forge, grinder, drill press and vice: Dept. of Coloured Affairs, Cape Town..... Aambeeld, blaasbalk, slypmasjien, boormasjien en bankskroef: Dept. van Kleurlingsake, Kaapstad	11 Jan. 1966.
R.T. 4583/C.C.....	Film projector and accessories: Dept. of Social Welfare and Pensions, Pretoria..... Filmprojektor en bybehore: Dept. van Volkswelsyn en Pensioene, Pretoria	7 Jan. 1966.
R.T. 4689/F.....	142 Divans: Dept. of Bantu Education..... 142 Divans: Dept. van Bantoe-onderwys	17 Jan. 1966.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 4698/F.....	Two sewing machines: Dept. of Prisons..... Twee naaimasjiene: Dept. van Gevangenis	17 Jan. 1966.
R.T. 151/66/1/D.....	Parathion and queletox: General Contract, 1st Feb., 1966 to 31st Jan., 1967..... Parathion en queletox: Algemene Kontrak, 1 Feb. 1966 tot 31 Jan. 1967	5 Jan. 1966.
R.T. 88/66/D.....	Gases: 1st April, 1966 to 31st March, 1967. *Due date extended..... Gasse: 1 April 1966 tot 31 March 1967. *Sluitingsdatum uitgestel	*4 Jan. 1966.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
139/66/B.....	Laundry and dry-cleaning services: Dept. of Education, Arts and Science, 1st March, 1966 to 28th February, 1967 Wassery- en droogskoonmaakdiens: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, 1 Maart 1966 tot 28 Februarie 1967	17 Jan. 1966.
R.T. 4691/G.....	Transportation of stores: Dept. of Prisons, Ceres..... Vervoer van voorrade: Dept. van Gevangenis, Ceres	3 Jan. 1966.
R.T. 4666/G.....	Transportation of stores: Dept. of Prisons, Heidelberg, Tvl..... Vervoer van voorrade: Dept. van Gevangenis, Heidelberg, Tvl.	3 Jan. 1966.
R.T. 4611/D.....	Auctioneering services: Redundant Stores, Stompdrif Dam, De Rust..... Afslaerdienste: Oortollige voorrade, Stompdrifdam, De Rust	12 Jan. 1966.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 4662/G.....	Purchase of obsolete unused oils: Dept. of Defence, Pretoria..... Aankoop van verouderde ongebruikte olies: Dept. van Verdediging, Pretoria	3 Jan. 1966.
R.T. 4663/G.....	Contaminated oil at 11 air depot, Cape Town: Dept. of Defence..... Besoedelde olie te lugdepot 11, Kaapstad: Dept. van Verdediging	3 Jan. 1966.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 62, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, bylyn 62, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
SD.-W. 157.....	(1) Stereo dry flongs. (2) Mechanical blanket, letterpress rotary. (3) Rubber blanket, litho offset. (4) Genuine gold transfer foil (1) Droë stereoflan. (2) Meganiese kleed vir hoogdrukrotasiepers. (3) Rubberkleed vir vlakdrukkaats. (4) Egte oordrukgoedfoelle	10 Jan. 1966.
SD.-P. 200.....	Paper..... Papier	14 Jan. 1966.
SD.-W. 158.....	Cartons for envelopes..... Kartonhouers vir koeverte	31 Dec./Des. 1965.
SD.-S. 504.....	530,000 White linen labels..... 530,000 Wit linne etikette	3 Jan. 1966.
DS.-S. 505.....	4,200 Board paper clips and 1,500 desk blotting pads..... 4,200 Bord papierknypers en 1,500 vloepapierhouers	3 Jan. 1966.
SD.-S. 506.....	Miscellaneous items of stationery..... Diverse skryfbehoeftes items	3 Jan. 1966.
SD.-D. 242.....	Printing and supply of various items of continuous forms..... Druk en lewering van verskeie items van aaneenlopende vorms	1 Jan. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**SUPPLY SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. T464, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**LEWERINGSDIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. T464, Forumgebou, h/v Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. S. 2024(V).....	Fire Hydrants, P.W.D., Pretoria Brandkrane, D.O.W., Pretoria	13 Jan. 1966.
P.W.D. S. 2032(V).....	Transformer and switchgear: Bethal Automatic Telephone Exchange; P.W.D. Transformator en skakeltoestel: Bethalse Outomatiese Telefoonsentrale; D.O.W.	10 Jan. 1966.
P.W.D. S. 2035(V).....	Heaters, electric unit: Pneumoconiosis Research Building; Johannesburg, P.W.D. Verwarmers met elektriese eenheid: Pneumokoniosenavorsingsgebou; Johannesburg, D.O.W.	12 Jan. 1966.
P.W.D. S. 2037(V).....	Safe, office; P.W.D.: Quartermaster-General, Pretoria Kantoorbrandkas; D.O.W.: Kwartiermeestergeneraal, Pretoria	12 Jan. 1966.

POST OFFICE.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

POSKANTOOR.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.O. 68306.....	Posting boxes..... Posbusse	10 Jan. 1966.
P.O. 68290.....	Gold and silver lace..... Goud- en silwerboorsel	10 Jan. 1966.
P.O. 58280.....	Plates, various (enamel)..... Plate, verskeie (emalje)	10 Jan. 1966.
P.O. 58271.....	Buttons and badges..... Knope en kentekens	4 Jan. 1966.
P.O. 2388.....	Waterproof ground sheets..... Waterdigte grondseile	12 Jan. 1966.
P.O. 2387.....	Copper wire..... Koperdraad	11 Jan. 1966.
P.O. 2386.....	Water pumps..... Waterpompe	11 Jan. 1966.
P.O. 2378.....	Electric drills..... Elektriese bore	10 Jan. 1966.
P.O. 2382.....	Coupling units for co-axial cable..... Koppelstukke vir konsentriese kabel	11 Jan. 1966.
P.O. 2379.....	Steel tool boxes..... Gereedskapkaste van staal	10 Jan. 1966.
P.O. 2390.....	Pliers..... Tange	12 Jan. 1966.
P.O. 58281.....	Wheels, rubber..... Rubberwiele	10 Jan. 1966.
P.O. 68303.....	Dual-purpose coats..... Veelweejasse	10 Jan. 1966.
P.O. 68259.....	Lead seals..... Loodseëls	10 Jan. 1966.
P.O. 2380.....	Beds (divan)..... Beddens (divan)	11 Jan. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 1.....	Onderstepoort: Electrical installation in the Medical Building..... Onderstepoort: Elektriese installasie in die Mediese Gebou	18 Jan. 1966.
P.W.D. 14.....	Middelburg (Tvl.): Electrical installation in the Post Office and Automatic Telephone Exchange Middelburg (Tvl.): Elektriese installasie in die Poskantoor en Outomatiese Telefoonsentrale	18 Jan. 1966.
P.W.D. 15.....	Pietermaritzburg: Electrical installation in the laboratories and greenhouses at the Agricultural Research Institute Pietermaritzburg: Elektriese installasie in die laboratoriums en glashuise by die Landbou-navorsingsinstituut	18 Jan. 1966.
P.W.D. 16.....	Eerste River: Electrical reticulation (contract 1) to the Military Camp..... Eersterivier: Elektriese netwerk (kontrak 1) by die Militêre Kamp	18 Jan. 1966.
P.W.D. 17.....	Bloemfontein: Supply, delivery and erection of a steam boiler plant and exhaust hood to the steam cooking facilities in the kitchen of the central prison Bloemfontein: Lewering, aflewering en oprigting van 'n stoomketelinstallasie en dampuitlaat-kap vir die stoomkookgeriewe in die kombuis van die sentrale gevangenis	11 Jan. 1966.
P.W.D. 18.....	Ixopo: Electrical installation in the Post Office..... Ixopo: Elektriese installasie in die Poskantoor	18 Jan. 1966.
P.W.D. 19.....	Felixton: Electrical installation in the Post Office..... Felixton: Elektriese installasie in die Poskantoor	18 Jan. 1966.
P.W.D. 20.....	Pretoria (Voortrekkerhoogte): Supply, delivery and installation of four electric passenger lifts and two electric passenger/goods lifts in the married quarters flats, blocks A and B, for Permanent Force personnel Pretoria (Voortrekkerhoogte): Lewering, aflewering en installering van vier elektriese passasiers-hysers en twee elektriese passasiers-/goederehysers in die kwartiere vir getroude lede van die Staande Mag, woonstelblokke A en B	18 Jan. 1966.
P.W.D. 21.....	Kroonstad: Supply, delivery and erection of refrigerating plants for two cold rooms in the Training College for White Warders at the Prison and Quarters Kroonstad: Lewering, aflewering en opsigting van verkoelingsinstallasies vir twee koelkamers in die Opleidingskollege vir Blanke Bewaarders by die Gevangenis en Kwartiere	11 Jan. 1966.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWES.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 1298.....	Air valves..... Lugkleppe	6 Jan. 1966.
W. 1155.....	One electrically operated rack and pinion hoist gear..... Een tandstang-en-kleinrat- hystoestel, elektries aangedrewe	13 Jan. 1966.
W. 1252.....	22-kV. paper-insulated, lead-covered and armoured cable, and cable boxes..... 22-kV. papiergeïsoleerde, loodomhulde gepantserde kabel en kabelkaste	13 Jan. 1966.
W. 1281.....	Two prefabricated steel sheds..... Twee opslaanolodse van staal	13 Jan. 1966.
W. 1295.....	Cast-iron flanged pipes and specials..... Flenspype van gietyster en ander stukke	13 Jan. 1966.
W. 1306.....	Three windmills..... Drie windpompe	6 Jan. 1966.
W. 1320.....	Five windmills..... Vyf windpompe	13 Jan. 1966.
W. 1329.....	Steel pipes and specials, bolts and packings..... Staalpype en ander stukke, boute en pakkings	13 Jan. 1966.
W. 1344.....	Steel flooring and stair treads, open type..... Staalvloerbedekking en traplooptrekkers, ope tipe	13 Jan. 1966.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 1358.....	Two butterfly valves, 36 inch. <i>Twee viciuekleppe, 36 duim</i>	6 Jan. 1966.
W. 1377.....	80 by 10 feet aluminium ladder sections and accessories. <i>Leerseksies van aluminium, 80 by 10 voet, en bybehore</i>	6 Jan. 1966.
W. 1388.....	Cast-iron tees, reducers and blank flanges. <i>T-gietysters, reduceerders, en blindeffense</i>	13 Jan. 1966.
W. 1389.....	Six portable type single-phase balance earth leakage units. <i>Ses draagbare enkelfasige ewewigaardlekeenhede</i>	13 Jan. 1966.
W. 1403.....	Roof waterproofing membrane. <i>Waterdigtingsvlies vir dak</i>	13 Jan. 1966.

DEFENCE DIVISION.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tenders should be addressed to the Secretary, State Tender Board, (Defence Division), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Defence Division, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

VERDEDIGINGSAFDELING.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenders moet geadresseer word aan die Sekretaris, Staatstenderraad (Verdedigingsafdeling), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Verdedigingsafdeling, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
TEN. 2839/S.....	Builders trestles: Pretoria. <i>Bousteiers: Pretoria</i>	6 Jan. 1966.
TEN. 2855/S.....	Fire extinguishers: Pretoria. <i>Brandblussers: Pretoria</i>	5 Jan. 1966.
TEN. 2858/S.....	Meehanite, grade H.E. moulds: Pretoria. <i>Meehanite, graad H.E. gietvorms: Pretoria</i>	3 Jan. 1966.
TEN. 2874/U.....	Tyres: Pretoria. <i>Buitebande: Pretoria</i>	17 Jan. 1966.
TEN. 2879/S.....	Fire buckets and fire extinguishers: Pretoria. <i>Vuuremmers en brandblussers: Pretoria</i>	12 Jan. 1966.
TEN. 2899/T.....	Carpet with underfelt: Pretoria. <i>Tapyt met ondervilt: Pretoria</i>	10 Jan. 1966.
TEN. 2902/T.....	Calcium resinate: Pretoria. <i>Kalsiumresinaat: Pretoria</i>	10 Jan. 1966.
TEN. 2905/S.....	Non-skid stoop tiles: Pretoria. <i>Glyvrye stoepteëls: Pretoria</i>	6 Jan. 1966.
TEN. 2906/T.....	16 mm. portable sound projector and screen: Pretoria. <i>Draagbare klankprojektor, 16 mm., en doek: Pretoria</i>	10 Jan. 1966.
TEN. 2907/T.....	Strip floor, canary pine: Kroonstad. <i>Strookvloer, kanariedennehout: Kroonstad</i>	11 Jan. 1966.
TEN. 2908/T.....	Angle and channel iron: Kroonstad. <i>Hoek- en kanaalyster: Kroonstad</i>	11 Jan. 1966.
TEN. 2909/T.....	Window material: Kroonstad. <i>Venstermateriaal: Kroonstad</i>	11 Jan. 1966.
TEN. 2910/T.....	Foam rubber: Kroonstad. <i>Skuimrubber: Kroonstad</i>	11 Jan. 1966.
TEN. 2911/T.....	Upholstering material: Kroonstad. <i>Oortrekmateriaal: Kroonstad</i>	11 Jan. 1966.
TEN. 2912/T.....	Timber: Pretoria. <i>Hout: Pretoria</i>	11 Jan. 1966.
TEN. 2919/T.....	Indoor game equipment: Pretoria. <i>Binnemuurse ontspanningsuitrusting: Pretoria</i>	17 Jan. 1966.
TEN. 2920/T.....	Leather, tanned: Voortrekkerhoogte. <i>Gelooide Leer: Voortrekkerhoogte</i>	17 Jan. 1966.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
TEN. 2921/T.....	Carpets with underfelt: Cape Town..... Tapyte met ondervilt: Kaapstad	17 Jan. 1966.
TEN. 2922/S.....	Ammunition lockers: Cape Town..... Ammunisiesluitkaste: Kaapstad	12 Jan. 1966.
TEN. 2923/T.....	Fire-resistant filing cabinets: Pretoria..... Brandvaste lêerkaste: Pretoria	18 Jan. 1966.
TEN. 2925/T.....	Bunting, nylon: Cape Town..... Nylonvlagdoek: Kaapstad	18 Jan. 1966.
TEN. 2926/T.....	Cane: Pretoria..... Rottang: Pretoria	18 Jan. 1966.
TEN. 2928/U.....	Electric cable: Cape Town..... Elektriese kabel: Kaapstad	17 Jan. 1966.
TEN. 2929/U.....	D.C. motor generator: Durban..... Gelykstroom-motorgenerator: Durban	17 Jan. 1966.
TEN. 2934/T.....	Shears, watchmakers: Pretoria..... Horlosiemakerskêre: Pretoria	25 Jan. 1966.
TEN. 2971/T.....	Card trolley and steel pigeon-hole rack: Pretoria..... Kaarttrollie en staalsorteerak: Pretoria	18 Jan. 1966.
TEN. 2976/T.....	Ambulance stretchers: Tempe..... Ambulansdraagbare: Tempe	31 Jan. 1966.
TEN. 2978/T.....	Mineral fibre board: Cape Town..... Mineraalveselbord: Kaapstad	25 Jan. 1966.
TEN. 2979/T.....	Paint: Voortrekkerhoogte..... Verf: Voortrekkerhoogte	3 Jan. 1966.
TEN. 3019/S.....	Wooden boxes: Pretoria..... Houtkiste: Pretoria	12 Jan. 1966.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
TEN. 2937/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Cape Town Area..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Gebied, Kaapstad	4 Jan. 1966.
TEN. 2938/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Saldanha Area..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Gebied, Saldanha	4 Jan. 1966.
TEN. 2939/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Walvis Bay..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Walvisbaai	4 Jan. 1966.
TEN. 2940/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Eerste River..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Eersterivier	4 Jan. 1966.
TEN. 2941/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Dunnottar..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Dunnottar	4 Jan. 1966.
TEN. 2942/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Ysterplaat..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Ysterplaat	4 Jan. 1966.
TEN. 2943/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Langebaan Road..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Langebaanweg	4 Jan. 1966.
TEN. 2944/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Devon..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Devon	4 Jan. 1966.
TEN. 2945/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Mariepskop..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Mariepskop	4 Jan. 1966.
TEN. 2946/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Ellisras..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Ellisras	4 Jan. 1966.
TEN. 2947/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Mafeking..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Mafeking	4 Jan. 1966.
TEN. 2948/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Pietersburg..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Pietersburg	4 Jan. 1966.
TEN. 2949/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Gordon's Bay..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Gordonsbaai	4 Jan. 1966.
TEN. 2950/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Potchefstroom..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Potchefstroom	4 Jan. 1966.
TEN. 2951/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Jan Kempdorp Area..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Gebied, Jan Kempdorp	4 Jan. 1966.
TEN. 2952/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Zeerust..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: Zeerust	4 Jan. 1966.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 ym.
TEN. 2953/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Grahamstown..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Grahamstad</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2954/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Windhoek..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Windhoek</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2955/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Upington..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Upington</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2956/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Oudtshoorn..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Oudtshoorn</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2957/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Johannesburg..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Johannesburg</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2958/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Port Elizabeth..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Port Elizabeth</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2959/T.....	Laundry and dry-cleaning services: East London..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Oos-Londen</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2960/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Ladysmith..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Ladysmith</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2961/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Durban..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Durban</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2962/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Bethlehem..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Bethlehem</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2963/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Mkuze..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Mkuze</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2964/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Pietermaritzburg..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Pietermaritzburg</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2965/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Kroonstad..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Kroonstad</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2966/T.....	Laundry and dry-cleaning service: Kimberley..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Kimberley</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2967/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Bloemfontein..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Bloemfontein</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2968/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Middelburg..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Middelburg</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2969/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Stellenbosch..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Stellenbosch</i>	4 Jan. 1966.
TEN. 2970/T.....	Laundry and dry-cleaning services: Beaufort West..... Wassery- en droogskoonmaakdienste: <i>Beaufort-Wes</i>	4 Jan. 1966.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are being published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
P.O. 58227/G.	1	William Barker (Pty.), Ltd.....	R1,400.....	—	(e) Pretoria.....	10%
R.T. 4004/M..	1	Capital Equipment (Pty.), Ltd...	R594 each.....	Jörg 4002/E..	(b) Amsterdam.....	—
L.Q. 3619/P..	1	L. M. Farm Engineers (Pty.), Ltd.	R492.70 each.....	Super 36.....	(a) Holmdene.....	10%
I.P. 9590/P...	1	S. A. Furnace Engineering Co. (Pty.), Ltd.	R915 lot.....	Turbine Furnaces	(a) Durban.....	10%
P.O. 2086/P....	1	Tyl. Tool and Hardware Co. (Pty.), Ltd.	R643 lot.....	A. G. Taylor.	(a) Johannesburg.....	10%
W. 994/Q.....	1	The Hume Pipe Co. S.A., Ltd.	R1,566.30.....	—	(a) Wattles.....	10%
R.T. 4389/C..	2	Engineering Requisites (Pty.), Ltd.	R4,040.....	Sarmco.....	(e) Onderstepoort.....	—
	3	Engineering Requisites (Pty.), Ltd.	R4,482.50.....	Sarmco.....	(e) Onderstepoort.....	—
I.P. 9820/K...	1	Delfos & Atlas Copco (Pty.), Ltd.	R570 for five only.....	Delfos Model RH67	(a) Benoni.....	10%
P.W.D. S. 1991 (V)	1	Aberdare Cables Africa, Ltd.....	R1,610.55 lot.....	Aberdare Cables	(a) Port Elizabeth.....	10%
P.W.D. 1953..	4	Stewarts & Lloyds of S.A. Ltd..	R1,872 lot.....	Lister/LDC..	(a) Pretoria.....	4%
P.W.D. S. 1953/K	2	Grosvenor Industrial Engines, Ltd.	R9,278.....	GIE 150 KVA	(a) Johannesburg.....	6%

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

DEFENCE DIVISION.—VERDEDIGINGSAFDELING.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/ Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer.

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
TEN. 1996 F.T./T.	1	Maximilian Sales (Pty.), Ltd....	R0.40 per pr.	Scotch Knit G. 160	(b) British Port.....	—
TEN. 2376/S..	1	S.A. Electro-Medical (Pty.), Ltd.	R2,023.....	Krautkrämer	Ex Stock and F.O.R. Pretoria	—
TEN. 2402/T..	1	Topper Metal Furniture.....	R11.83 each.....	—	(a) Johannesburg.....	—
TEN. 2405/S..	1	F. G. Licence (Pty.), Ltd.....	R451.95 lot.....	Skatoskolo...	(a) Durban.....	—
TEN. 2462/T..	1	Denver Metal Works (Pty.), Ltd.	R299.....	Denva.....	(a) Pretoria.....	—
TEN. 2476/T..	1	K. Brough & Sons (Pty.), Ltd....	R345 lot.....	Iscor.....	(a) Kazerne.....	—
TEN. 2506/T...	1	African Clothing Factory.....	R295 per 100.....	—	(a) Cape Town.....	—
TEN. 2560/T..	1	F. H. Hodgkinson & Co. (Pty.), Ltd.	R410.63 lot.....	Crypto.....	(a) S.A. Port.....	—
TEN. 2664/T..	1	W. H. May & Son.....	R262.80 lot.....	—	(a) Johannesburg.....	—
R.T. 4464-A...	1	Metal Art (Pty.), Ltd.....	R240 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
	2	Metal Art (Pty.), Ltd.....	R60 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
D.O.W. S. 1978(U)	1	E. S. Mowat & Sons (Pty.), Ltd.	R2,970.....	Duratax.....	(a) Durban.....	—
D.O.W. S. 1981(U)	1-5	Hotel and Bar Requisites (Pty.), Ltd.	R485 each.....	Kalmeyer....	(b) Amsterdam.....	—
D.O.W. S. 1992(U)	1	Consolidated Lighting Co.....	R979.80.....	Consolite....	(e)	—
	2	Consolidated Lighting Co.....	R1,736.....	Consolite....	(e)	—

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

D.O.W. 943, I.P. 9590/P, I.P. 9649/D, I.P. 9763/P, I.P. 9820/K, L.Q. 3619/P, P.O. 2086/P, P.O. 58227/G, P.W.D. S. 1985, P.W.D. S. 1991, P.W.D. S. 1994, R.T. 34/66/A, R.T. 97/66/A, R.T. 268/66/A, R.T. 4004/M, R.T. 4039/P, R.T. 4123/B, R.T. 4142/P, R.T. 4389/C, R.T. 4395/K, R.T. 4396/K, R.T. 4425/D, W. 994/Q.

CANCELLED TENDERS.—GEKANSELLEERDE TENDERS.

P.O. 58221/B, R.T. 3909/D.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 102, Sandvelt Building, 3 Plein Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderaad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatums van die onderskeie tenders in die Tenderbus, Kamer No. 102, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
A. 6489.....	Multi-ply boards and multi-ply shuttering board: Various centres..... <i>Laagbord en laagbekistingbord: Verskeie sentrums</i>	17 Dec./Des. 1965.
F. 6523.....	Petrol Engine Driven Centrifugal Water Pumps: Various centres..... <i>Sentrifugale waterpompe met petrolenjins: Verskeie sentrums</i>	7 Jan. 1966.
G. 6499.....	Crockeryware: Jan Smuts Airport..... <i>Breekware: Jan Smuts-lughawe</i>	14 Dec./Des. 1965.
A. 6449.....	Rail anchors: Various centres..... <i>Spoorstaafankers: Verskeie sentrums</i>	14 Jan. 1966.
C. 6448.....	Marine radar equipment: Various centres..... <i>Skeepsradaruitrusting: Verskeie sentrums</i>	14 Jan. 1966.
F. 6412.....	Low rail-joint adjusters for track mechanisation. Amendment No. 1. Quantity increased <i>Laespoorstaafverstellers vir spoorbaanmeganisasie. Wysiging no. 1. Hoeveelheid vermeerder</i>	10 Dec./Des. 1965.
T. 6381.....	Inter-city luxury passenger buses. Amendment No. 1. Engine rating: Items 1 (a) and 4 amended. Closing date extended to <i>Tussenstedelike luuksepassasiersbusse. Wysiging no. 1. Enjintaksering: Items 1 (a) en 4 gewysig. Sluitingsdatum uitgestel na</i>	28 Jan. 1966.
C. 6397.....	Regenerative braking and loading equipment. Amendment No. 1. Additional information supplied <i>Terugvoerrem- en laaiuitrusting. Wysiging no. 1. Addisionele besonderhede</i>	17 Dec./Des. 1965.
T. 6382.....	Suburban passenger vehicles. Amendment No. 1. Closing date extended to..... <i>Voorstedelike passasiersvoertuie. Wysiging no. 1. Sluitingsdatum uitgestel na</i>	28 Jan. 1966.

18599 3

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
V.D. 178.....	Lease of concession for the sale of refreshments and liquor, in the Gallery Tea Room, Johannesburg Station <i>Huur van konsessie vir die verkoop van verversings en sterk drank in die Galerykoffiekamer, Johannesburgstasie</i>	17 Dec./Des. 1965.

18601—3

TRANSPORTATION DEPARTMENT.**CARTAGE CONTRACT MIDDELBURG (CAPE).**

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Port Elizabeth, or the Station Master, Middelburg, (Cape).

VERVOERDEPARTEMENT.**BESTELDIENSKONTRAK MIDDELBURG (KAAP).**

Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth, of die Stasiemeester, Middelburg, (Kaap).

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
G. 1/290.....	Collection and delivery of goods (inclusive grain traffic), parcels and passengers' luggage within a radius of 1½ mile(s) from the Post Office, Middelburg (Cape) <i>Afhaal en aflewer van goedere (met inbegrip van graan), pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 1½ myl van die poskantoor, Middelburg (Kaap)</i>	17 Dec./Des. 1965.

18600—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and that of the Resident Engineer Construction, Bloemfontein.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer Construction, Bloemfontein.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur (aanleg), Bloemfontein.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (aanleg), Bloemfontein.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.C.E. 559.....	Erection of restrooms and mess and ablution buildings at Allanridge, O.F.S..... Bou van ruskamers en eet-en-wasgeboue op Allaaridge, O.V.S.	7 Jan. 1966.

18598—3

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

POSTAGE RATES

TO DESTINATIONS IN SOUTH AFRICA

Letters (surface mail).....	2½c for first oz.; 1c for each additional oz.
Letters (air mail).....	3c for first oz.; 1½c for each additional oz.
Postcards (surface mail)....	1½c each.
Postcards (air mail).....	2c each.
Aerogrammes.....	2½c each.
Printed papers.....	1c for first 2 oz.; ½c for each additional 2 oz.
Commercial papers.....	1c per 2 oz.
Newspapers.....	½c per 4 oz. per copy. Limit of weight per packet, 1 lb.
Samples.....	1c per 2 oz.

PARCELS (SURFACE MAIL)

Ordinary Parcels:

(a) Parcels (excepting agricultural and air parcels) posted in South Africa for delivery within South Africa (excepting South West Africa)	Up to 8 oz.....	5c
	Above 8 oz. up to 2 lb.....	10c
	Above 2 lb. up to 7 lb.....	30c
	Above 7 lb. up to 11 lb.....	60c
	Above 11 lb. up to 22 lb.....	110c
(b) Parcels (excepting air parcels) posted in South Africa for delivery in South West Africa	Up to 8 oz.....	5c
	Above 8 oz. up to 1 lb.....	7c
	For every additional lb. or fraction thereof up to 11 lb.....	7c

For Basutoland, Swaziland, Mozambique.....	7c per lb.
For Bechuanaland Protectorate.....	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Parcels (agricultural).....	2½c per lb.
Parcels (air mail).....	10c per ½ lb.
*Cash on delivery fees.....	For trade charges up to and including R2..... 15c
	For each additional R2 or part thereof..... 2½c

† Parcel insurance fees.....	Fee	Limits of compensation.
	5c	R10
	6c	R20
	Plus 1c for each additional R20 or part thereof up to a maximum of R400.	
Registration fee.....	5c per article.	
Express delivery fees.....	Handling charge..... 5c	
	Delivery charge 5c per mile or part of a mile.	

N.B.—The postage rates on letters, postcards, aerogrammes, printed papers, commercial papers and samples to destinations in the African Postal Union [Angola; Basutoland; the Bechuanaland Protectorate; Burundi; Congo, Republic of (Leopoldville); Malagasy Republic; Malawi (formerly Nyasaland); Mozambique; South West Africa; Rhodesia; Swaziland; Zambia (formerly Northern Rhodesia)] are the same as those within South Africa for surface and air mail, respectively.

* A C.O.D. service is also available to and from the following countries of the African Postal Union: Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia).

† An insured parcel service is also available to Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia). Parcels for Malawi, Rhodesia and Zambia cannot, however, be insured for more than £120 and Mozambique for R233.

POSTARIEWE

NA BESTEMMINGE IN SUID-AFRIKA

Briewe (landpos).....	2½c vir eerste ons; 1c vir elke bykomende ons.
Briewe (lugpos).....	3c vir eerste ons; 1½c vir elke bykomende ons.
Poskaarte (landpos).....	1½c elk.
Poskaarte (lugpos).....	2c elk.
Lugbriewe.....	2½c elk.
Drukwerk.....	1c vir eerste 2 onse; ½c vir elke bykomende 2 onse.
Handelstukke.....	1c per 2 onse.
Nuusblaale.....	½c per 4 onse per eksemplaar. Maksimum gewig per pakkie, 1 lb.
Monsters.....	1c per 2 onse.

PAKKETTE (LANDPOS)

Gewone pakkette:

(a) Pakkette (behalwe landbou- en lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suid-Afrika (behalwe Suidwes-Afrika)	Tot 8 onse.....	5c
	Bo 8 onse tot 2 lb.	10c
	Bo 2 lb. tot 7 lb.	30c
	Bo 7 lb. tot 11 lb.	60c
	Bo 11 lb. tot 22 lb.	110c
(b) Pakkette (behalwe lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suidwes-Afrika	Tot 8 onse.....	5c
	Bo 8 onse tot 1 lb.	7c
	Vir elke bykomende lb. of gedeelte daarvan tot 11 lb.	7c

Vir Basoetoland, Swaziland, Mosambiek.....	7c per lb.
Betsjoeanaland-protectoraat	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Pakkette (landbou).....	2½c per lb.
Pakkette (lugpos).....	10c per ½ lb.
*K.B.A.-geld.....	Vir handelsbedrae tot en met R2..... 15c
	Vir elke bykomende R2 of gedeelte daarvan..... 2½c

†Pakketversekeringsgeld....	Versekerings- gelde.	Maksimum vergoeding.
	5c	R10
	6c	R20
	Plus 1c vir elke R20 of gedeelte daarvan tot 'n maksimum van R400.	

Registrasiegeld.....	5c per posstuk.
Spoedbestelgeld.....	Hanteerkoste..... 5c
	Afleweringkoste 5c per myl of gedeelte daarvan.

L.W.—Die postariewe op briewe, poskaarte, lugbriewe, drukwerk, handelstukke en monsters na bestemmings in die Posunie van Afrika [Angola; Basoetoland; Betsjoeanaland-protectoraat; Burundi; Kongo, Republiek (Leopoldstad); Malawi (voorheen Njassaland); Maltassiese Republiek; Mosambiek; Rhodesië; Suidwes-Afrika; Swaziland; Zambië (voorheen Noord-Rhodesië)] is dieselfde as dié binne Suid-Afrika vir land- en lugpos, onderskeidelik.

* 'n K.B.A.-diens is ook beskikbaar na en van die volgende lande van die Posunie van Afrika: Malawi (voorheen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorheen Noord-Rhodesië).

† 'n Versekerde pakketdiens is ook beskikbaar na Malawi (voorheen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorheen Noord-Rhodesië). Pakkette vir Malawi, Rhodesië en Zambië kan egter nie vir meer as R120 verseker word nie en vir Mosambiek vir R233.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate